

С. Е. Кюнель

Мотивирующие и демотирующие факторы использования инновационно-технологических ТСО в обучении иностранным языкам

Целью настоящей статьи является выявление мотивирующих и демотирующих факторов в использовании инновационно-технологических технических средств при обучении иностранным языкам в языковом вузе. Автор проводит анализ проблемы мотивации, обсуждаемой в современной методической науке. При анализе определения мотивации особое внимание уделяется демотирующим факторам и «антимотивам», указывается на излишнее внимание к исключительно положительным факторам. Уточняется понятие «информационная компетенция» и указываются признаки ее несформированности. Анализируются положительные и отрицательные факторы использования интернет-подключения, особое внимание уделяется негативному воздействию виртуального пространства и технических средств, что представляет собой новизну в рассматриваемой теме. Предлагаются решения по уменьшению демотирующих факторов, среди которых называются формирование информационной и стратегической компетенции на родном и иностранном языках, объяснение принципов тайм-менеджмента, объяснение необходимости физической нагрузки, стимулирование ответственности и самостоятельности студентов, повышение психологического комфорта учебного процесса. Предлагаемые решения, перечисленные в данном исследовании, могут применяться при обучении как иностранным языкам, так и родному языку, а также широко использоваться в методике преподавания отдельных предметов.

Ключевые слова: компьютерная зависимость, интернет-зависимость, мотивация, мотивы и антимотивы, обучение иностранным языкам, интернет в обучении, информационная компетенция, инновационно-технологические технические средства обучения, ФГОСВО (ФГОС 3+).

S. E. Kyunel

Motivative and Demotivative Factors in Using Current Innovative-Technological Facilities during Foreign Languages Teaching

A core purpose of the article is to define motivative and demotivative factors in current innovative-technological facilities during foreign languages teaching in linguistic colleges. The author is making an analysis of motivational problems which are discussed in a modern methodologic science. During the search, a lot of attention is drawn to demotivative factors, it points on excessive attention to extremely positive factors. In this work the term «information competence» is clarified and factors of its irregularity are shown. Positive and negative factors of the Internet are analysed. Here special attention is given to negative influence of virtual reality and technical devices, which is new for this field. The possible solutions to decrease demotivative factors are offered such as: creation of information and strategic competences in native and foreign languages; time management principles; necessity of physical activity; stimulation of students' responsibility and self-confidence; to increase psychological climate of the learning process. The solutions, which are mentioned in this work, could be used in learning foreign languages and even a native language. Moreover it could be used in teaching of different subjects.

Keywords: motivative and demotivative factors, innovative-technological facilities, foreign languages teaching, information competence, motivation, FGOSVO (FGOS 3+).

До недавнего времени было принято делить учащихся и студентов на «физиков» и «лириков»: «физики» – будущие специалисты технических и сопряженных с точными науками специальностей, «лирики» – «гуманитарии». В результате стремительного развития техники, в том числе компьютеров и технологий на их базе, и, соответственно, увеличения объема информации, граница между «физиками» и «лириками» стирается: технические специалисты должны владеть языками, а специалисты гуманитарных направлений – уметь пользоваться техническими средствами. Принято считать, что технические средства и технологии на их

базе мотивируют учащихся и студентов, особенно в самостоятельной работе. В настоящей статье мы предлагаем рассмотреть мотивирующие и демотирующие факторы применения инновационно-технологических технических средств обучения (ИТТСО) при обучении студентов в вузе.

Широко обсуждаются исследователями вопросы мотивации в обучении иностранным языкам. Данным вопросом занимались такие исследователи, как И. А. Зимняя, Л. И. Божович, Г. В. Рогова, А. А. Леонтьев, И. Ю. Павловская, Ю. А. Ситнов, В. А. Ковин, М. А. Краснова,

М. Лукьянова, Б. И. Додонов, А. В. Гусев, С. Р. Воробьева и др.

«Мотивация – это процесс побуждения человека к определенной деятельности с помощью внутриличностных и внешних факторов» [1, с. 14]. Однако факторы могут быть как позитивными, так и негативными. Чаще всего в методике обучения иностранным языкам рассматривают положительную мотивацию. Антимотивы рассматриваются реже, так, например, Г. Д. Юрченковой (1998) рассматривались не только примеры положительной мотивации, но и «антимотивы» [9]. В последних исследованиях все чаще поднимается вопрос отрицательной мотивации. М. П. Гришаев выделяет различные типы отношения учащихся к обучению и их связь с характером мотивации и состоянием учебной деятельности: отрицательное, безразличное и положительное. Автор отмечает, что для *отрицательного* отношения к учению характерны бедность и узость мотивов; познавательные мотивы исчерпываются интересом к результату; не сформированы умения ставить цели, преодолевать трудности; отсутствует ориентация на поиск разных способов действия [2].

Как отмечают многие исследователи, мотивировать учащихся к работе (аудиторной и самостоятельной) можно использованием технических средств и компьютерных технологий. Под инновационно-технологическими техническими средствами обучения (ИТТСО) мы понимаем современные высокотехнологичные инструменты на базе компьютерных технологий и программного обеспечения, используемое для эффективного использования данных ИТТСО в процессе обучения: базы данных, программы-системы на их основе (moodle, Magister, «Знак» и пр.), локальные и внешние сетевые ресурсы (например, интернет, Skype, публикация сайтов, облачные хранилища данных).

ИТТСО облегчают деятельность преподавателя. В последние годы данной проблеме уделялось большое внимание в работах П. В. Сысоева и М. Н. Евстигнеева (2008–2010), Л. К. Раицкой (2008), С. В. Титовой (2009), Н. П. Иващенко (2012) и др. Н. П. Иващенко (2012) указывает на дидактический потенциал интернета при обучении иностранным языкам за счет обеспечения возможности расширить диапазон самостоятельной работы, создавая реальные условия общения на иностранном языке. [3] Многие исследователи выделяют исключительно положительные факто-

ры работы с современными компьютерными программами. К ним можно отнести следующие:

- повышение уровня мотивации;
- современность ИТТСО;
- выбор индивидуальной траектории обучения, индивидуализация процессов обучения;
- наглядность;
- процесс поиска информации (найти что-то интересное и нужное), его мнимая скорость и простота;
- применение тренажеров и обучающих сайтов;
- доступность из любой точки мира, где есть интернет и пр.

Необходимо подчеркнуть, что, наряду с достоинствами применения ИТТСО в учебном процессе, существует ряд недостатков, которые могут создавать серьезные препятствия в обучении ИЯ и стать причиной негативной мотивации у обучаемых. Ниже мы предлагаем рассмотреть демотивирующие факторы, среди которых можно выделить следующие группы:

- **физиологические** (нервно-эмоциональное напряжение, утомление зрительного анализатора, гиподинамия, гипокинезия, усталость и др.);
- **психологические** (компьютерная и сетевая зависимость, конфликты с родственниками из-за чрезмерного использования компьютера, завышенная/заниженная самооценка, низкий уровень притязаний, виртуализация пространства и времени, переключение внимания с искомой на более интересную/увлекательную для субъекта информацию, нежелание ограничить свои действия и др.);
- **компетентностные** (несформированность стратегической и информационной компетенций, ОК, ОПК и ПК; технические факторы – незнание технических/программных особенностей ИТТСО и сетевых ресурсов).

Рассмотрим подробнее каждую группу демотивирующих факторов.

Компетентностные факторы тесно взаимосвязаны. А. Н. Щукин определяет стратегическую компетенцию как «способность восполнять в процессе общения недостаточность знания языка, а также речевого и социального опыта общения на иностранном языке» [8, с. 326] Соответственно, к данной компетенции относятся вербальные и невербальные стратегии, к которым субъект прибегает для решения коммуникативных и учебных задач. В настоящее время процесс общения чаще всего происходит в интернете, следовательно, необходимо формирование ин-

формационной компетенции. Под **информационной компетенцией** мы понимаем, вслед за Л. К. Раицкой, «компетенцию, которая предполагает умение работать с информацией в самых разных форматах, искать релевантную информацию и знания в массивах информации, оценивать качество информационных источников и информации, уметь формулировать запросы в информационно-поисковых системах и осуществлять эффективный поиск» [6, с. 142].

Выделяемые нами компоненты находят проявление в ОК, ОПК и ПК ФГОСВО (ФГОС 3+). Следует уделить особое внимание такому понятию как «опытный пользователь ПК». В компетенции опытного пользователя обычно входят умения пользоваться прикладными программами MSOffice, умение работать в сетях (например, сохранять файлы в общих папках, сохранять файлы на сервере, открывать файлы из указанных мест хранения и пр.), работать в поисковых системах и пр. Те же компетенции прописаны и во ФГОСВО. Мы предлагаем рассмотреть компетенции и их составляющие.

Как показывает практика, студенты не в полной мере умеют работать в приложении Word, что выражается исключительно в работе с первой вкладкой программы, относительно неплохо работают в приложениях Power Point, Outlook, почти не знают приложения Excel, не знают область применения приложения Access (слышали, что такое приложение есть, так как есть иконка). Многие не знают расширений сохраняемых файлов (для чего нужны, как конвертировать/сохранить файл для использования в другой системе, например, расширения для устройств Apple и Windows).

Довольно редко встречаются студенты, которые умеют сохранять информацию на сервере организации/на учительском компьютере, большинство студентов не понимают, зачем это требуется.

Студенты очень неуверенно работают в поисковиках, не обращая внимания на источники, дату, автора публикации, не знают, как оценить контент сайта, можно ли на него ссылаться, используют Википедию, вики-сайты для подготовки (плагиата и заимствования) курсовых работ, презентаций и докладов. Причиной плагиата называются первые места в поисковых системах, высокий уровень цитирования.

Несформированность информационной компетенции стимулируется невысоким уровнем компетенции у преподавательского состава: не-

знание/неумение/нежелание использовать приложения, системы «антиплагиат», системы поиска в интернете. Так, большая часть студентов предъявляет заимствованные работы. При обнаружении подлога студенту приходится выполнять работу повторно, что однозначно снижает мотивацию, однако повышает авторитет преподавателя и стимулирует студента к самостоятельной работе.

К несформированной информационной компетенции можно отнести низкую компетентность в информационной безопасности

- относительно самого компьютера (скачивание программ с вирусами, посещение завирусованных сайтов при игнорировании оповещения антивирусной программы, выход в интернет с телефона, на котором подключена функция банковской оплаты и пр.) и

- относительно размещенной на сайтах информации.

Признаком несформированной информационной компетенции и, следовательно, демотивирующим фактором можно считать низкую скорость набора текста, неумение пользоваться «горячими клавишами».

В. П. Сергеева рассматривает информационные технологии в качестве «разрушительной» технологии, указывая на недостатки использования современных технологий (интерактивные доски, электронные журналы, электронные учебники, программы для создания видеofilмов, роликов, клипов, компьютерные игры и проч.) и их избыточность [7, с. 128–131].

Выделенная Н. П. Иващенко мотивация реального общения в интернете спорна, так как без сформированной и развитой информационной компетенции студенты не только не смогут расширить диапазон CP, но и создадут себе дополнительные трудности. Студенты с вариabельными интересами, высокой мотивацией, находясь в поиске информации, особенно рискуют углубиться в исследование источников и оказаться в другой области поиска, не связанной с начальным заданием, потеряв при этом время на второстепенные нюансы.

Как ни странно, и наличие и отсутствие интернет-подключения – в равной степени демотивирующие факторы: отсутствие интернета может демотивировать при работе, где требуется поиск информации на сайтах (например, просмотр новостных каналов, поиск сайтов по определенной тематике), а наличие интернета может демотивировать в процессе работы (отвлечение внимания

на чаты, социальные сети, второстепенную информацию). Согласно исследованиям, социальные сети и компьютерные игры могут вызывать привыкание, сравнимое многими психологами и педагогами с зависимостью (наряду с никотиновой, алкогольной и пр.). Однозначно выделяется психологический фактор положительного подкрепления, положительной оценки в сетях и в играх.

Возникновение «компьютерной зависимости»/«интернет-зависимости» базируется, по наблюдениям А. В. Могилева, на психофизиологических и коммуникативных причинах:

- вытеснение негативных эмоций позитивными, полученными в ходе игры (одобрение, успешность выполнения «задачи»),
- отсутствие трудностей в виртуальной коммуникации,
- формирование повышенного адреналинового фона, снижение контроля за поведением, несоблюдение моральных норм и ценностей [5; с. 244].

Исследователь обращает внимание научного сообщества на факторы, связанные с чрезмерным увлечением компьютерными играми: дефицит социальной активности, дефекты коммуникативного развития, проблемы социализации, риски инфантилизма, «застревание» на играх. Эти факторы связаны с нарушениями взаимоотношений со сверстниками и родителями. Нанесение вреда здоровью связано с такими факторами, как нарушения санитарных норм использования, несоответствие контента возрасту, бесконтрольное использование устройств [5, с. 243–245]. Таким образом, мы наблюдаем отрыв педагогического процесса от требований повседневной жизни.

Виртуализация пространства и времени позволяет студентам уйти от негативной реальности (проблемы в учебном процессе, в семье (с родителями или партнерами), негативной информации в средствах массовой информации и пр.), повысить самооценку, избавиться от проблем психологического характера.

Потеря времени приводит к повышению временных затрат на выполнение заданий и, как следствие, к уменьшению количества времени на сон с последующим ухудшением здоровья, свойств памяти и внимания, к полному или частичному отказу от выполнения задания из-за увеличения его объема.

Постоянное использование ИТТСО может демотивировать учебный процесс по физиологиче-

ским причинам. Причины и негативные последствия длительной работы с ИТТСО, такие как снижение физической активности, утомляемость, эффект «сухого глаза», снижение внимания, сокращение объемов оперативной (краткосрочной) памяти и т. д., рассматривались нами ранее [4, с. 100–103].

Как видим, если рассматривать указанные мотивы через призму компетентностного подхода, у учащихся не сформированы информационная и стратегическая компетенции. Если же мы обратимся к информационному подходу, то заметим несформированность навыков и умений различных видов речевой деятельности в информационном пространстве, то есть отсутствие достаточных коммуникативных навыков.

Предлагаемые нами решения по уменьшению демотивирующих факторов находят проявление в следующем:

- формировать у студентов информационную и стратегическую компетенции (на родном и иностранном языках) в числе профессиональных компетенций,
- объяснять принципы рационального использования временного ресурса, обучать тайм-менеджменту, используя тематические тексты на иностранных языках,
- обучать расставлять приоритеты в работе с материалами,
- объяснять необходимость физической активности,
- стимулировать ответственность и самостоятельность студентов, помогая им тем самым решать проблемы психологической направленности, повышая психологический комфорт учебного процесса.

Библиографический список

1. Глушенко, О. А. Формирование мотивационной основы студентов неязыковых факультетов в процессе развития иноязычной социокультурной компетентности [Текст]: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Глушенко Ольга Александровна. – СПб., 2009. – 182 с.
2. Гришаев, М. П. Типы мотивов овладения иностранным языком [Электронный ресурс] / М. П. Гришаев. – Режим доступа: <http://www.fan-nauka.narod.ru/2008-1.html>, свободный. (Дата обращения 01.02.15)
3. Иващенко, Н. П. Эффективность интегрирования информационных ресурсов сети интернет в обучении иностранному языку [Текст] / Н. П. Иващенко // Иностранные языки в экономических вузах России: Всероссийский научно-информационный альманах. – № 11. – СПб.: Изд-во СПбГУЭФ, 2012. – С. 83–86.

4. Кюнель, С. Е. Информационные технологии в методике обучения иностранным языкам: за и против [Текст] / С. Е. Кюнель // Создание искусственного иноязычного окружения как один из факторов активизации учебной деятельности : материалы всероссийской научно-практической конференции (с международным участием) 20 октября 2014 г. / ред. кол. А. И. Клишин (отв. ред.) [и др.]. – СПб. : Изд-во СПбГЭУ, 2014. – С. 100–103.

5. Могилев, А. В. Анатомия компьютерной зависимости [Текст] / А. В. Могилев // Народное образование. – 2014. – № 9. – С. 241–245

6. Раицкая, Л. К. Информационная компетенция преподавателя иностранного языка в высшей школе: сущность, пути формирования [Текст] / Л. К. Раицкая // Лингвострановедение: методы анализа, технология обучения. Пятый межвузовский семинар по лингвострановедению : сб. статей : в 2 ч. Ч. 1. – М. : МГИМО-Университет, 2008. – С. 142–152.

7. Сергеева, В. П. Информационные технологии: эффективные или разрушительные изменения в образовании? [Текст] // Инновации в образовании. – 2013. – № 11. – С. 127–132.

8. Щукин, А. Н. Лингводидактический энциклопедический словарь [Текст] / А. Н. Щукин. – М. : Астрель АСТ, 2007. – 752 с.

9. Юрченкова, Г. В. Мотивы и антимотивы при изучении иностранного языка [Текст] / Г. В. Юрченкова // Иностранные языки в школе. – 1998. – № 4. – С. 42–46.

Bibliograficheskiy spisok

1. Glushhenko, O. A. Formirovanie motivacionnoj osnovy studentov neязыkovykh fakul'tetov v processe razvitiya inozыchnoj sociokul'turnoj kompetentnosti [Текст] : dis. ... kand. ped. nauk: 13.00.02 / Glushhenko Ol'ga Aleksandrovna. – SPb., 2009. – 182 s.

2. Grishaev, M. P. Tipy motivov ovladenija inostrannym языkom [Elektronnyj resurs] /

M. P. Grishaev. – Rezhim dostupa: <http://www.fan-nauka.narod.ru/2008-1.html>, svobodnyj. (Data obrashhenija 01.02.15)

3. Ivashhenko, N. P. Jeffektivnost' integrirovaniya informacionnyh resursov seti internet v obuchenii inostrannomu языku [Текст] / N. P. Ivashhenko // Inostrannye языki v jekonomicheskix vuzax Rossii: Vserossijskiy nauchno-informacionnyj al'manah. – № 11. – SPb. : Izd-vo SPbGUJeF, 2012. – С. 83–86.

4. Kjunel', S. E. Informacionnye tehnologii v metodike obuchenija inostrannym языkam: za i protiv [Текст] / S. E. Kjunel' // Sozdanie iskusstvennogo inozыchnogo okruzeniya kak odin iz faktorov aktivizacii uchebnoj dejatel'nosti : materialy vsrossijskoj nauchno-prakticheskoj konferencii (s mezhunarodnym uchastiem) 20 oktjabrja 2014 g. / red. kol. A. I. Klislin (otv. red.) [i dr.]. – SPb. : Izd-vo SPbGJeU, 2014. – С. 100–103.

5. Mogilev, A. V. Anatomija komp'juternoj zavisimosti [Текст] / A. V. Mogilev // Narodnoe obrazovanie. – 2014. – № 9. – С. 241–245

6. Raickaja, L. K. Informacionnaja kompetencija prepodavatelja inostrannogo языka v vysshej shkole: sushhnost', puti formirovaniya [Текст] / L. K. Raickaja // Lingvostranovedenie: metody analiza, tehnologija obuchenija. Pjatyj mezhvuzovskij seminar po lingvostranovedeniju : sb. statej : v 2 ch. Ch. 1. – М. : МГИМО-Университет, 2008. – С. 142–152.

7. Sergeeva, V. P. Informacionnye tehnologii: jeffektivnye ili razrushitel'nye izmenenija v obrazovanii? [Текст] // Innovacii v obrazovanii. – 2013. – № 11. – С. 127–132.

8. Shhukin, A. N. Lingvodidakticheskiy jenciklopedicheskiy slovar' [Текст] / A. N. Shhukin. – М. : Astrel' AST, 2007. – 752 s.

9. Jurchenkova, G. V. Motivy i antimotivy pri izuchenii inostrannogo языka [Текст] / G. V. Jurchenkova // Inostrannye языki v shkole. – 1998. – № 4. – С. 42–46.